

# SARAUBE BERRIAK

Aiarako Udalaren aldizkaria #105  
2020ko URRIA / OCTUBRE



## Euskaraldia motorrak berotzen ari da eta “Belarriprest” edo “Ahobizi” moduan izena emateko epea irekirkik dago

2018an bezala, Euskaraldiak proposatuko die euskal hiztunei eta hizkuntza ulertzenei euren ohiturak aldatzeko eta ahalik eta gehien baliatzea euskara euren harremanetan.

Zehazki, ariketa sozial zabal hori azaroaren 20tik abenduaren 4ra gauzatuko da eta norberaren zein ingurukoen ohiturei buruz hausnartzeko aukera bikaina izango da. Egitasmoan

parte hartzeko modu ezberdinak egongo dira eta izena eman daiteke [www.euskaraldia.eus](http://www.euskaraldia.eus) webgunean. Adibidez, norbanako moduan “Ahobizi” edo “Belarriprest” gisa aritu daitezke interesdunak. Lehenengo profilak euskaraz hitz egingo du ahal duen jende guztiarekin. Bigarrenak, ordea, aukera emango du berarekin euskaraz aritzeko, eta bere gaitasunen arabera ere erabiliko du.

Horrez gain, aurten berritasuna egon da eta eremu kolektiboak ere batu dira Euskaraldira. Elkarte den eragile bakoitza “Arigunea” izango da eta, hain zuzen, Aiaran II egongo dira: Udala eta Kuadrilla, Aiarako Farmazia, Aunia Kultura Elkartea, Etorki kooperatiba, Etxaurren Ikastola, Hogeitalau Euskara Elkartea, Kopas, Orkatz Basolanak, Zelaikoetxe Landetxea eta Zurekin Fisioterapia.

## Encuentro Comarcal de Igualdad: Empoderamiento tecnológico

La situación generada por el Covid-19 ha dejado desconectadas a muchas mujeres. Para que no vuelva a ocurrir, se va a trabajar en el empoderamiento tecnológico de una manera práctica y teniendo en cuenta las experiencias vividas.

De hecho, este año, el Encuentro Comarcal de Igualdad será on-line y por ello se ha organizado, junto con las asociaciones de mujeres, talleres prácticos y presenciales para aprender a conectarse virtualmente. La jornada

tendrá lugar en Okondo el 6 de noviembre, viernes, de 10:00 a 13:00 y empezará con la presentación del proceso formativo realizado en los cinco municipios de la Cuadrilla.

Después se tratarán las experiencias de las participantes en nuevas tecnologías y terminará con las conclusiones que resumirá Virginia Imaz. En caso de necesitar ayuda para conectarse, se puede contactar con el teléfono 686 58 78 89 o el correo [cayala.miren@ayto.araba.eus](mailto:cayala.miren@ayto.araba.eus)

## Ahalduntze teknologikoa

COVID-19ak sortutako egoerak emakume asko deskonektatuta utzi ditu. Berriro gerta ez dadin, Emakumeenahalduntzetechnologikoa landuko da, modu praktikoan eta izandako esperientziak kontuan hartuta. Topaketa on-line izango da eta horretarako, tailer presentzialak etapraktikoak antolatudira emakume elkarrekin batera, era birtualean konektatzen ikasteko. Aurten Okondon izango da azaroaren 6an, ostirala, 10:00etik 13:00etara.

## Abonos de polideportivos



A lo largo de las próximas semanas la Diputación Foral de Álava publicará la convocatoria de las subvenciones para los abonos de los polideportivos. Entonces, las personas y familias empadronadas en Ayala podrán solicitar la ayuda destinada al pago de las cuotas de algún polideportivo municipal, siempre y cuando esté ubicado dentro del territorio de la CAV. Esta iniciativa tiene por objeto sufragar los costes de los abonos del año 2019 -desde enero a diciembre- y de ese modo paliar la falta de esta infraestructura en la localidad. Igualmente, habrá que presentar la documentación requerida.

*2019an EAEko kirolegiren batean abonua ordaindu zuten aiararrek edota familiek aukera izango dute diru-laguntza eskuratzeko, Arabako Foru Aldundiak argitaratu bezain laster udalak egindako deialdia. Modu horretan, tokiko erakundeak kirola egiten ari diren herritarrak babestu nahi ditu, aintzat hartuta horrelako azpiegiturariik ez dagoela Aiaran.*

## Beldur Barik lehiaketa



Beldur Barik lehiaketaren XI. edizioak lanak onartuko ditu azaroaren 5era arte. Egitasmoaren helburua da emakumeen ahalduntzea islatzea eta horretarako parte-hartzaleek bideoak sortu eta Youtube edo Vimeo plataforma igo behar dituzte. Behin hori eginda [www.beldurbarik.eus](http://www.beldurbarik.eus) webgunean izena eman beharra dago. Aiaraldean hainbat sari banatuko dute eta 3 kategoria egongo dira. Alde batetik, 2007an eta 2008an jaiotakoentzat egongo da bat, beste bat 2002. eta 2006. urteen artean jaio zirenentzat eta, azkenik, 1994. eta 2001. urteen artean jaiotakoena dago.

*El concurso Beldur Barik ha llegado a su XI edición con el objetivo original: reflejar en vídeos realizados por personas jóvenes ejemplos de empoderamiento frente a situaciones de desigualdad o violencia machista. El plazo de inscripción finalizará el 5 de noviembre y se tiene que completar en [www.beldurbarik.eus](http://www.beldurbarik.eus). En la comarca se repartirán numerosos premios.*

## Ayudas a la danza y la música



Las personas que practiquen actividades musicales o de danza que no se ofrezcan en el municipio de Ayala tendrán la oportunidad de solicitar una ayuda económica pronto, en cuanto el Boletín Oficial del Territorio Histórico de Álava publique la convocatoria. El Ayuntamiento contribuirá en aquellas actividades realizadas desde septiembre de 2019 hasta junio de 2020. Las solicitudes, junto con la documentación requerida, deberán ser presentadas en la instancia que se facilitará en el Consistorio. También estará disponible en la web: [www.aiarakoudala.eus](http://www.aiarakoudala.eus).

*Arabako Lurralte Historikoaren Aldizkari Ofizialak argitaratu bezain pronto, Aiarako Udalak eskainiko die diru-laguntza herritik kanpo musika edota dantza jarduerak praktikatu dituzten lagun orori. Berez, tokiko erakundeak ekarpena egingo du 2019ko irailetik 2020ko ekainera arte egindako ekintzetan eta horretarako izapideak bete beharko dira.*



ESTIBALIZ ALDAMA  
arquitecta

DISEÑA PARA AHORRAR: LOS EDIFICIOS DE CONSUMO CASI NULO Y EL ESTÁNDAR DE CONSTRUCCIÓN PASSIVHAUS

*Aplicable a edificios nuevos y existentes*

Realiza todo tipo de proyectos (obra nueva, rehabilitaciones, legalizaciones, accesibilidad...); Licencias de Actividad; Gestión de gremios y reformas de interiores; Certificación energética; ITE-s;...

¿TE INTERESA OPTIMIZAR EL GRADO DE EFICIENCIA ENERGÉTICA Y CONFORT DE TU VIVIENDA O EDIFICIO?

Llama al 605756262

envía un correo a [caldamarguitecta@gmail.com](mailto:caldamarguitecta@gmail.com)  
o pasa por EL REFOR, MÓDULO 8, AMURRIO



**YANDIOLA**  
HORTZ KLINIKA LAUDIO

1945. urtetik Laudion zurekin



Karmen Kalea 13, behe LAUDIO (Álava) 946 72 31 00

Meldiku zen rra RP5-314/18

## El Ayuntamiento apuesta por mantener los cursos municipales



Pese a la situación de pandemia, el Ayuntamiento de Ayala no ha renunciado a organizar los cursos municipales, centrados tanto en el bienestar físico y mental de la ciudadanía, como en la creatividad. Así, desde noviembre de 2020 a junio de 2021 se ofrecerán talleres de restauración de muebles, labores de aguja, yoga, gimnasia y pilates. Estas actividades se desarrollarán en distintos horarios, generalmente por la tarde, y diferentes lugares: las antiguas escuelas de Llanteno y Luliaondo, en el centro social de Murga y Luliaondo y también en la Ludoteca de esta última localidad.

Los precios se adaptan a las necesidades de cada actividad, aunque en general rondan los 82 euros y solo las labores de aguja -97,5 euros- y restauración de muebles -101,25 euros- son más caras.

El último día para inscribirse es el 23 de octubre a las 15:00. Las hojas de inscripción se encuentran en el Ayuntamiento de Ayala y en las oficinas municipales de Luliaondo o en la página [www.aiarakoudala.eus](http://www.aiarakoudala.eus). Se deben entregar en dependencias municipales o en [info@aiarakoudala.eus](mailto:info@aiarakoudala.eus).

*Aiarako Udalak ez dio uko egin ikastaroak antolatzeari, herritarren ongizatea eta sorkuntza sustatzeko. 2020ko azarotik 2021eko ekainera arte altzariak zaharberritzeko, jostorratz lanak, yoga, gimnasia eta pilates tailerrak egongo dira. Jarduerak ordutegi eta toki ezberdinetan gauzatuko dira Luliaondon, Lantenon eta Murgan. Horrez gain, prezio gehienak 82 eurokoak dira. Izena emateko azken eguna urriaren 23a izango da eta epea 15:00etan amaituko da. Inskripzio orriak Arespalditzako Aiarako Udaletxeen edo Luliaondoko udal bulegoetan eskuratu daitezke, baita [www.aiarakoudala.eus](http://www.aiarakoudala.eus) webgunean sartuta ere. Behin beteta, udal bulegoetan utzi edo [info@aiarakoudala.eus](mailto:info@aiarakoudala.eus) helbidera bidali beharko dira epeen barruan.*

## Trikiti eta pandero ikastaroa



Aiarako Udalak jadanik ireki du epea triki eta pandero ikastaroetan parte hartzeko. Izena emateko azken eguna urriaren 29a izango da. Trikitia jotzen ikasteko, gutxienez, 8 urte izan beharko dituzte musikariek. Panderoaren kasuan, ordea, 6 urtetik gorakoak onartuko dituzte. Hori bai, klase bietan ez dute adin mugarririk jarriko horietatik gora. Horrez gain, tokiko erakundeak jakinarazi du trikitiaren ikastaroaren matrikulak 100 euro balio dituela eta panderoarena, aldiz, 50 euro. Bestalde, trikitiaren hileko kuotagatik 35 euro ordaindu beharko dira, eta panderoaren kasuan 20 euro.

*El Ayuntamiento de Ayala también va a ofrecer cursos de trikiti y pandero, como en ejercicios precedentes. El plazo de inscripción se acabará el 29 de octubre y quienes quieran participar en las clases de trikiti deberán haber cumplido, al menos, 8 años. En el caso de las lecciones de pandero la edad mínima la fijarán en los 6 años.*



# Electricidad Albizua, S.L.

Tel. 608 87 05 13 · 945 89 07 02

Aldaiturriaga poligonoa, E2  
AMURRIO



[www.kopas.es](http://www.kopas.es)

Tel: 945 399 405

Teléfonos galutazten ditugu  
Damos forma a las ideas

Trofeos, Copas, Trofeos, Placas, Llaveros, Pins, Cromistas, Páneles, Delantales,  
Gravación Laser, Metacrilato, Artículos Prom., Merchandising, Talla, Bordado,  
Rotulación, Vinilo, Lona, Estampación textil.....

Zubiola Industrial 22, 8 - 01471 Mungia/Bizkaia - Tel: 945371105 - [kopas@kopas.es](mailto:kopas@kopas.es)  
Avda. Unai, 88 - 2 - 48013 Bilbao/Bizkaia - Tel: 944422224 - [kopas@kopas.es](mailto:kopas@kopas.es)

## LAIA Eskolaren egitaraua



Arabako emakumeen ahalduntzea sustatzen duen LAIA Eskolak bi ekintza gauzatuko ditu hurrengo asteetan. Alde batetik, on-line eredua baliatuko dute pandemia eta bizitzaren jasangarritasunari buruz hausnartzeko. Carmen Castro ekonomilaria hitz egingo du eta saioa [www.laiaplazara.eus](http://www.laiaplazara.eus) webgunean jarraitzeko aukera egongo da urriaren 24an 12:00etan. Atari berean orain arte antolatutako hainbat jarduera ere ikusgai daude. Bestalde, azaroaren 6an 18:00etan Artziniegako Udaletxe zaharrean eztabaidatuko dute emakumeen sexualitatearen inguruan. Miriam Herbón Hernández trebatzaileak ireki eta gidatuko du solasaldia.

*LAIA Eskola sigue con su actividad y en la próximas semanas ofrecerá dos charlas. Por un lado, la economista Carmen Castro llevará a cabo una charla el 24 de octubre a las 12:00 sobre la sostenibilidad de la vida tras la pandemia. La asistencia será online a través de la web [www.laiaplazara.eus](http://www.laiaplazara.eus). Por otra parte, el 6 de noviembre a las 18:00 en el antiguo Ayuntamiento de Artziniega tendrá lugar la conferencia “¿Qué pasa con la sexualidad de las mujeres?”.*

## El cuidado de los pies entre las personas mayores de 65 años



El Ayuntamiento de Ayala, además de asistir a la población mayor en todas sus necesidades, quiere proveer a las personas de más de 65 años de herramientas para el autocuidado. Con ese objetivo, en octubre ha organizado un taller con ayuda de la Cruz Roja. Se llevará a cabo el 27 de octubre a las 17:00 y su duración será de dos horas. El lugar elegido para ello ha sido el Centro Social de Zuaza.

Con el objeto de participar en esta tarea de formación, completamente gratuita, es necesario inscribirse con anterioridad, ya que se van a seguir estrictamente los protocolos para evitar la propagación de la pandemia del Covid-19 y, por tanto, habrá un máximo de plazas para 10 personas. La preinscripción debe realizarse llamando al teléfono 945 39 90 13.

Por otra parte, el Ayuntamiento de Ayala ofrecerá en su canal de Youtube -Aiarako Udal- la grabación del anterior taller sobre cuidado de pies. Este tuvo lugar en las antiguas escuelas de Llanteno a principios de mes dentro de la iniciativa “Aulas de la tercera edad”, con la colaboración de Cruz Roja, el Colegio de Farmacéuticos de Álava y la Diputación Foral.

*Aiarako Udalak tresnak eskaini nahi dizkie 65 urtetik gorako herritarrei euren osasuna kudeatu dezaten. Horregatik antolatu du ikastaroa oinen zaintza bermatzeko, ohiko arazoa izaten baita nagusien artean. Zuhatzako Gizarte Etxean egingo dute hilaren 27an 17:00etan. COVID-19 birusaren aurkako neurriak direla medio, edukiera mugatuko dute eta gehienez 10 lagunek parte hartu ahal izango dute. Horretarako ezinbestekoia izango da izena ematea 945 39 90 13 telefono zenbakian. Horrez gain, Lantenon egin zen beste saio bat horri buruz urriaren hasieran, Gurutze Gorriak, Arabako Sendagaigileen Elkarteak eta Arabako Foru Aldundiak lagunduta. Ikastaroaren grabaketa laster eskainiko du udalak bere Youtube kanalean -Aiarako Udal-, herriko nagusiek bitarteko gehiago izan ditzaten.*



### Whatsapp municipal

*Siquieres informarte de la actualidad de Aiara, súmate a las más de 290 personas que ya están apuntadas en el número de WhatsApp 615 788 146.*